

(Translated from English version to Arabic by Google Translate)

Nov, 2020

## العلاقات الإسرائيلية الإماراتية تتعمق بسرعة مع اتفاق إبراهيم

في 13 أغسطس ، أعلن الرئيس الأمريكي ترامب اتفاق سلام بين إسرائيل والإمارات. منذ ذلك الحين ، وقعت إسرائيل والإمارات العربية المتحدة على العديد من الاتفاقيات الثنائية. التحالفات التجارية ومذكرات التعاون الفني بين الشركات الخاصة في كلا البلدين تتبع الاتفاقيات الحكومية. تلخص هذه الورقة المشاريع التي تم إنشاؤها حديثًا بناءً على تقارير الصحف المحلية

1

أولاً ، رفعت الإمارات المقاطعة الإسرائيلية في 30 أغسطس / آب. بدأت المقاطعة الإسرائيلية عندما أعلنت إسرائيل استقلالها في عام 1948 وقررت جامعة الدول العربية التي تغطي جميع الدول العربية الانفصال التام عن إسرائيل. لم تشمل المقاطعة الأنشطة ، 1948 الدبلوماسية والتجارية والثقافية والرياضية فحسب ، بل شملت أيضًا الوصول الجوي والشحن. انقطعت كل العلاقات مع إسرائيل. كما استهدفت المقاطعة الشركات الأمريكية ذات رؤوس الأموال اليهودية. تم حظر استيراد وبيع كوكاكولا في العالم العربي في ذلك الوقت

2

في 31 أغسطس ، هبط كبير مستشاري الرئيس الأمريكي جاريد كوشنر وصهر ترامب والوفد الإسرائيلي في مطار أبو ظبي على متن أول رحلة مباشرة من إسرائيل إلى الإمارات العربية المتحدة

3



في 15 سبتمبر / أيلول ، وقعت الإمارات وإسرائيل رسمياً اتفاق سلام في واشنطن بالولايات المتحدة الأمريكية بحضور الرئيس الأمريكي ترامب. البحرين ، التي وقعت للتو على اتفاق سلام مماثل مع إسرائيل ، انضمت إلى حفل التوقيع. أقامت أربع دول حفل توقيع كبير لاتفاقية السلام في البيت الأبيض بواشنطن. حتى ذلك الحين ، وقعت مصر والأردن فقط اتفاقيات سلام مع إسرائيل في عامي 1994 و 1994 على التوالي. الإمارات والبحرين هما الدولتان الثالثة والرابعة اللتان قبلتا إسرائيل 1979

بعد معاهدة السلام ، بدأ التعاون في مجالات السياسة والاقتصاد والدبلوماسية بالتنسيق بين إسرائيل والإمارات العربية المتحدة والولايات المتحدة. بعضهم بدأ بالفعل قبل مراسم التوقيع

## القضايا السياسية والدبلوماسية 1.

رفعت الإمارات المقاطعة الإسرائيلية في 30 أغسطس / آب. وفي أبو ظبي ، تم تشييد بيت العائلة الإبراهيمي العام الماضي ، وهو مبنى عبادة للديانات السماوية الثلاث الرئيسية في الكنيس اليهودي والكنيسة المسيحية والمسجد الإسلامي. في 3 سبتمبر ، أعلنت أنها ستفتح مكتبًا لها في الإمارات العربية المتحدة. الآن يمكن لليهود في الولايات المتحدة القيام (AJC) اللجنة اليهودية الأمريكية بأعمال تجارية بحرية مع الأثرياء العرب في الإمارات العربية المتحدة والدول المنتجة للنفط المجاورة

4

5

في 24 سبتمبر ، ناقش وزير الطاقة في البلدين التعاون التجاري في الطاقة والبنية التحتية. في 6 أكتوبر ، التقى وزيراً خارجية البلدين في برلين بألمانيا بمناسبة الاحتفال بإحياء ذكرى توحيد ألمانيا الشرقية والغربية. وصادقت إسرائيل رسميًا على اتفاق أبراهام للسلام في 12 أكتوبر والإمارات في 19 أكتوبر على التوالي

6

7

8

9

## الاتصالات والمواصلات 2.



وفور إعلان اتفاق السلام ، تم فتح خط هاتفي بين البلدين في 17 أغسطس. في 31 آب / أغسطس ، طارت شركة طيران إسرائيلية من تل أبيب إلى أبو ظبي. وصل جاريد كوشنر ، كبير مستشاري الرئيس الأمريكي وصهر الرئيس ترامب ، إلى مطار أبو ظبي مع الوفد الإسرائيلي

10

11

عندما زار كوشنر اليهودي الشرق الأوسط في يونيو 2019 ، قدم خطة سلام الرخاء التي تهدف إلى التنمية الاقتصادية في الشرق الأوسط. ومع ذلك ، كانت الخطة لصالح إسرائيل لدرجة أنها لم تقبلها الدول العربية. رفضوا الخطة على الفور. كان على كوشنر أن يبتعد عن المسرح الأول لدبلوماسية الشرق الأوسط لفترة. ظهر مرة أخرى على خشبة المسرح لعرض المعاهدة الثنائية بين إسرائيل والإمارات. كان تكتيكه تقسيم الدول العربية على حدة. اتبعت البحرين والسودان الإمارات. يبدو أنه ليس هناك شك في أن دبلوماسية كوشنر أعطت الرئيس ترامب نقاطاً لإعادة انتخابه. لقد كان نجاحًا دبلوماسيًا للرئيس ترامب

12

في 4 سبتمبر ، أعلن أن رحلات الشحن ستنتقل بين تل أبيب ودبي. ستنتقل الخطوط الجوية الإسرائيلية منتجات زراعية وعالية التقنية على طائراتها من طراز بوينج 747. في 19 أكتوبر ، غادرت أول رحلة ركاب متجهة إلى تل أبيب من مطار أبو ظبي. اتفقت حكومتان بشكل متبادل على تشغيل 28 رحلة ركاب أسبوعياً و 10 رحلات شحن. الطلب العالمي على الطيران أخذ في الانخفاض من غير الواضح حجم الطلب على رحلات الركاب والبضائع بين الإمارات وإسرائيل. COVID-19 بسبب

13

### 3. القطاع الخاص وترويج الاستثمار



UAE - Israel Business Council  
 הפורום העסקי איחוד האמירויות - ישראל  
 منتدى الاعمال الاماراتي الاسرائيلي

فيما يتعلق بالقطاع الخاص ، فإن إسرائيل أكثر حماسة من الإمارات. فتح مجلس الأعمال الإسرائيلي الإماراتي صفحته الرئيسية على الفور. يوجد في إسرائيل العديد من رواد الأعمال والشركات الناشئة. لديهم طلب قوي على المال. من ناحية أخرى ، تغرق الإمارات العربية المتحدة بأموال النفط وتبحث عن فرص استثمارية واعدة. لقد أوجدت اتفاقية السلام بين البلدين بيئة استثمارية مثالية حيث تتم عمليات مطابقة الأموال.

16

الذراع الاستثماري للحكومة ، سيفتح مكتبه في تل أبيب بإسرائيل لتحسين بيئة ، (ADIO) أعلن أن مكتب أبو ظبي للاستثمار الاستثمار. وقع مكتب أبو ظبي للاستثمار اتفاقية تعاون تجاري واستثماري مع معهد التصدير الإسرائيلي. في أواخر سبتمبر ، قام وفد من غرفة التجارة الإسرائيلية بزيارة دولة الإمارات العربية المتحدة. ووقعوا اتفاقية مع غرفة تجارة دبي لتعزيز التعاون الاقتصادي ومذكرة تفاهم مع وكالة المنطقة الحرة في جبر علي (جافزا).

17

18

19

أظهرت الزيارات التي قام بها كبير مستشاري الرئيس الأمريكي جاريد كوشنر مع وفد الحكومة الإسرائيلية على متن أول رحلة جوية من تل أبيب إلى أبو ظبي في أغسطس التزام الرئيس ترامب القوي باتفاقية السلام. في 19 أكتوبر ، هبطت أول رحلة طيران لطيران الاتحاد في مطار تل أبيب. قامت بعثة مشتركة بين القطاعين العام والخاص بقيادة وزراء الاقتصاد الإماراتي برفقة وزير الخزانة الأمريكي ستيفن منوتشين بزيارة إسرائيل لأول مرة. عقدت قمة الأعمال الأولى بين الإمارات وإسرائيل (قمة الأعمال التجارية في إطار اتفاق إبراهيم) بمناسبة زيارة بعثة دولة الإمارات العربية المتحدة.

20

مع تحسن بيئة الأعمال بين الحكومتين ، بدأ صندوق الاستثمار المشترك كمرشح أول للمشاريع المشتركة بين البلدين. اتفقت شركتا في إسرائيل على إنشاء صندوق بقيمة 1.5 مليار دولار. أعلنت مجموعة الحبتور في دبي عن OurCrowd النابودة في دبي و خطط لفتح مكتب تمثيلي في إسرائيل كشركة رائدة في الشركات الخاصة الإماراتية. تهدف المجموعة إلى كسب ميزة المحرك الأول في الأعمال التجارية مع إسرائيل.

21

22

ستشارك موانئ دبي العالمية المملوكة للدولة في دبي ، والتي نمت لتصبح مشغل موانئ عالمي ، في محاولة خصخصة ثاني أكبر ميناء في حيفا في إسرائيل بالشراكة مع شركة إسرائيلية. وصلت أول سفينة حاويات من الإمارات العربية المتحدة إلى ميناء حيفا في 12 أكتوبر / تشرين الأول ، لتفتح طريقًا جديدًا بين أوروبا وإسرائيل والإمارات. تمتلك جافزا بدبي بالفعل طرق حاويات إلى شرق إفريقيا والهند وسنغافورة والشرق الأقصى. من المتوقع أن تصبح دبي مركزًا عالميًا للشحن

23

#### 4. الرعاية الطبية والتعليم والترفيه

قبل الإعلان عن اتفاق السلام ، تم إطلاق العمل المشترك الأكثر إلحاحًا في مجال الرعاية الطبية في يونيو. كان المشروع كما تم توقيع مذكرة تفاهم حول استخدام الذكاء الاصطناعي بين جامعة COVID-19 البحثي حول التداوير المضادة ضد (ADFC) محمد بن زايد في الإمارات ومعهد وايزمان في إسرائيل. في مجال صناعة الإعلام ، اتفقت لجنة أبوظبي للأفلام على التعاون في إنتاج البرامج التلفزيونية. لديهم خطط لتطوير مشاريع مشتركة في (IFF) وصندوق الفيلم الإسرائيلي أربعة مجالات مثل ورش العمل والتدريب ، إلخ

24

25

26



تعمل الإمارات العربية المتحدة وإسرائيل على تعميق تحالفاتهما بسرعة في مجموعة واسعة من المجالات بما في ذلك السياسة والاقتصاد والتعليم والرعاية الطبية. بالإضافة إلى ذلك ، تم إحراز تقدم كبير بين الولايات المتحدة والإمارات العربية إلى الإمارات العربية المتحدة F-35 المتحدة في المجال العسكري. رفعت الولايات المتحدة حظر تصدير مقاتلة الشبح

قررت الإمارات توقيع معاهدة سلام مع إسرائيل بناءً على توصية الولايات المتحدة. وفي عملية المفاوضات ، طلبت F-35 ، مقابل معاهدة سلام مع إسرائيل. تعد F-35 الإمارات بشدة من الولايات المتحدة بيع مقاتلاتها النفاثة من طراز التي تتمتع بقدرات تخفي يصعب على العدو اكتشافها ، أحدث سلاح. حاليًا تمتلك خمس دول فقط بما في ذلك اليابان وإسرائيل ، هذه الطائرة النفاثة. كانت إسرائيل ، التي تتمثل أولويتها القصوى في الحفاظ على ميزة عسكرية في الشرق الأوسط من الولايات المتحدة إلى الإمارات العربية المتحدة. كانت إسرائيل تخشى أن تخل F-35 مترددة في تصدير مقاتلات لفرض القوة الدفاعية ضد F-35 بالتوازن العسكري للمنطقة. لكن الإمارات العربية المتحدة طلبت بفارغ الصبر مقاتلة إيران في مواجهة الخليج العربي. بعد مفاوضات طويلة خلف الكواليس ، قرر الرئيس الأمريكي ترامب أخيرًا بيع طائرات إلى الإمارات العربية المتحدة وأبلغ الكونجرس F-35

27

## حاشية: يبدو أن ولي العهد السعودي قد نفذ صبره على الإمارات

يجب أن يكون ولي العهد محمد بن سلمان ، الحاكم الفعلي للمملكة العربية السعودية ، صبورًا جدًا لاتفاقية السلام الإماراتية الإسرائيلية. وحذت البحرين حذو الإمارات بينما ظلت الكويت داعمة لفلسطين. عمان لديها علاقات جيدة مع إسرائيل. وزار رئيس الوزراء الإسرائيلي نتنياهو عمان في عهد السلطان الراحل قابوس. مجلس التعاون الخليجي منقسم إلى عدة فصائل حول إسرائيل.

كان محمد بن سلمان واثقًا جدًا من قدرة المملكة العربية السعودية على قمع دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى دون قيد أو شرط في جميع مجالات الدبلوماسية والاقتصاد والجيش. كان عليه أن ينوي قيادة دول مجلس التعاون الخليجي في الدبلوماسية من خلال إظهار علاقته الوثيقة مع جاريد كوشنر ، كبير مستشاري الرئيس الأمريكي. ومع ذلك ، فإن الملك سلمان يتمسك بمبادرة السلام على دولتين والتي تعد باستقلال فلسطين. أطلق هذه المبادرة الملك السابق عبد الله. تُظهر وسائل الإعلام الحديثة أن والده يتعرض للقمع من قبل الأمير محمد بن سلمان. بالإضافة إلى تأخر التقدم في رؤية 2030 ، يبدو أن محمد بن سلمان ينفذ صبره بشأن الشؤون الداخلية والدبلوماسية

28

النهاية

By Areha Kazuya

E-mail: [Arehakazuya1@gmail.com](mailto:Arehakazuya1@gmail.com)

---

<sup>1</sup> UAE, Israel reach 'historic deal' to normalize relations

2020/8/13 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1718936/middle-east>

<sup>2</sup> UAE formally lifts economic boycott of Israel

2020/8/29 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1726436/middle-east>

<sup>3</sup> US-Israeli delegation lands in Abu Dhabi on historic flight

2020/8/31 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1727226/middle-east>

<sup>4</sup> UAE to open synagogue

2019/9/22 Kuwait Times

<https://news.kuwaittimes.net/website/uae-to-open-synagogue/>

<sup>5</sup> American Jewish Committee to open office in UAE

2020/9/3 Khaleej Times

<https://www.khaleejtimes.com/world/americas/american-jewish-committee-to-open-office-in-uae>

<sup>6</sup> UAE, Israel discuss energy, infrastructure cooperation

2020/9/24 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1739146/middle-east>

- 
- 7 'Historic' moment as UAE and Israeli foreign ministers meet for first time  
2020/10/6 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1745166/middle-east>
- 8 UAE and Israel leaders hold post-accord phone talks  
2020/10/13 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1748141/middle-east>
- 9 UAE ratifies peace signing agreement with Israel  
2020/10/19 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1751111/middle-east>
- 10 UAE and Israel open phone link, sign research deal  
2020/8/17 Khaleej Times  
<https://www.khaleejtimes.com/region/uae-and-israel-open-phone-link-sign-research-deal>
- 11 US-Israeli delegation lands in Abu Dhabi on historic flight  
2020/8/31 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1727226/middle-east>
- 12 Kushner: Door still open to Palestinians despite Bahrain boycott  
2019/6/28 Arab News  
<http://www.arabnews.com/node/1516611/middle-east>
- 13 Israel's El Al announces cargo flight to Dubai  
2020/9/3 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1729031/business-economy>
- 14 First Emirati passenger flight lands in Israel  
2020/10/19 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1750991/middle-east>
- 15 Israel, UAE to sign agreement for 28 weekly flights  
2020/10/18 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1750676/middle-east>
- 16 UAE-Israel Business Council HP: <https://www.uaeisraelbusiness.com/>
- 17 Abu Dhabi Investment Office to open in Tel Aviv  
2020/9/16 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1735586/business-economy>
- 18 Abu Dhabi, Israel sign cooperation agreement on trade and investments  
2020/10/7 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1745346/business-economy>
- 19 Dubai, Tel Aviv sign agreement to foster bilateral economic cooperation  
2020/9/24 Khaleej Times  
<https://www.khaleejtimes.com/business/markets/dubai-tel-aviv-sign-agreement-to-foster-bilateral-economic-cooperation>
- 20 First Emirati passenger flight lands in Israel  
2020/10/19 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1750991/middle-east>
- 21 UAE and Israel join forces on venture capital investments  
2020/10/6 Arab News  
<https://www.arabnews.com/node/1745056/business-economy>

---

<sup>22</sup> Dubai's Al-Habtoor Group to open representative office in Israel

2020/9/20 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1737296/business-economy>

<sup>23</sup> Dubai's DP World to work with Israeli firm in bid for Haifa Port

2020/9/17 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1735721/business-economy>

<sup>24</sup> UAE and Israeli companies sign deal to tackle COVID-19

2020/6/25 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1695391/business-economy>

<sup>25</sup> UAE, Israeli educational institutions sign artificial intelligence MoU

2020/9/13 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1733786/middle-east>

<sup>26</sup> UAE, Israeli film industries sign deal on TV production collaboration

2020/9/21 Khaleej Times

<https://www.khaleejtimes.com/news/generalUAE,-Israeli-film-industries-sign-deal-on-TV-production-collaboration-1>

<sup>27</sup> US seeks to sell F-35 fighter jets to UAE as reward for Israel accord

2020/10/30 Khaleej Times

<https://www.khaleejtimes.com/world/americas/us-seeks-to-sell-f-35-fighter-jets-to-uae-as-reward-for-israel-accord>

<sup>28</sup> Saudi Arabia says it stands by Palestinians, supports efforts for just solution

2020/9/15 Arab News

<https://www.arabnews.com/node/1735086/saudi-arabia>